SAINT ANTHONY GREEK ORTHODOX CHURCH

Rev. Father Peter Stratos, Pastor ~ Rev. Father Christopher Retelas, Associate Pastor 778 S. Rosemead Blvd, Pasadena, CA 91107 ~ Tel. 626-449-6943 ~ Fax: 626-449-6974 www.saint-anthonys.org – office@saint-anthonys.org – www.pasadenagreekfest.org Church office hours: Monday-Friday: 9:00am to 4:00pm (Closed Saturday & Sunday) St. Anthony's calendar link: http://saint-anthonys.org/calendar For pastoral emergencies please call 626-855-3640

July 7th, 2019 – 3rd Sunday of Matthew

Kyriaki the Great Martyr, Thomas the Righteous of Malea

Orthros ~ 8:45 a.m. Memorial ~ 9:45 a.m. Thimios Genkos (2 years)

Divine Liturgy ~ 10:00 a.m.

Artoklasia offered by Kathy Tsigkounis for the feast of St. Kyriaki

<u>Today's Social Hour</u> will be hosted by Kathy Tsigkounis in honor of the feast day for her daughter Kyriaki.

Save the Date! Sunday, July 21st we will have the honor of celebrating a Hierarchical Divine Liturgy with His Eminence Archbishop Nikitas of Thyateira and Great Britain. We are especially honored as this will be his last celebration of the Divine Liturgy in the United States before he is to be enthroned Archbishop in London on July 27th. Following the Divine Liturgy we will have a luncheon in honor of His Eminence, to wish him well and raise funds to support his ministry and his Archdiocese in the British Isles!

Sunday Fellowship Hour: Church organizations (Music Ministry, VIPs, Philoptochos, GOYA, Folk Dance, Parish Council, Greek School, Moms Pops 'n Tots, Church School) have been assigned months during the year to provide and serve refreshments at Sunday Fellowship Hour. At times, parishioners host the social hour in memory of loved ones. July is not assigned to an organization. We are asking families and/or friends to host Sunday Fellowship hour during the month of July. The table will be set up and coffee will be provided. Please call the church office for more information about providing and serving refreshments during one of these Sundays.

<u>**Upcoming Divine Services:**</u> (saint-anthonys.org/calendar):

Sunday, July 21^{st} – Hierarchical Divine Liturgy with Archbishop Nikitas of Thyateira and Great Britain.

Friday, August 2nd – Small Paraklesis (6:00pm)

Monday, August 5th – Great Vespers of Transfiguration (6:00pm)

Tuesday, August 6th – Holy Transfiguration (Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am)

Wednesday, August 7th - Small Paraklesis (6:00pm)

Friday, August 9th - Small Paraklesis (6:00pm)

Monday, August 12th - Small Paraklesis (6:00pm)

<u>Hospital/Shut-in visitations:</u> It is a priority for our priests to visit and minister to our loved ones in need, and we are not aware of parishioners in need unless we are directly notified. If you, or a loved one, are in the hospital, rehab center, assisted living, or hospice care, please contact the church office for a pastoral visit.'

<u>Order for Holy Communion</u> (only Baptized or Chrismated Orthodox Christians): Please allow ushers to dismiss you row by row in an orderly fashion.

Make a donation or update your regular stewardship contributions to St. Anthony's by visiting saint-anthonys.churchgiving.com.



(DURING SMALL ENTRANCE)

(1) Resurrectional Apolytikion. Mode 2.

When You descended unto death, O Lord who yourself are immortal Life, then did You mortify Hades by the lightning flash of Your Divinity. Also when You raised the dead from the netherworld, all the Powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory to You.

Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἅδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον Ζωοδότα Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

(AFTER SMALL ENTRANCE)

(2) Resurrectional Apolytikion. Mode 2.

When You descended unto death, O Lord who yourself are immortal Life, then did You mortify Hades by the lightning flash of Your Divinity. Also when You raised the dead from the netherworld, all the Powers of the heavens were crying out: O Giver of life, Christ our God, glory to You.

Ότε κατῆλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἅδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον Ζωοδότα Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

(3) Apolytikion for St. Kyriaki. Mode 4.

Your own ewe-lamb cries to You loudly, O Jesus, and she says, "For my Bridegroom do I long, and seeking You I now contend; and I am crucified and buried with You in Your baptism. I suffer for Your sake, that I may reign with You. I die for You that I may also live in You. Accept me as an unblemished sacrifice as I offer myself to You with love." At her entreaties and intercessions, save our souls, O Merciful Lord.

Ή ἀμνάς σου Ἰησοῦ, κράζει μεγάλη τῆ φωνῆ. Σὲ Νυμφίε μου ποθῶ, καὶ σὲ ζητοῦσα ἀθλῶ, καὶ συσταυροῦμαι καὶ συνθάπτομαι τῷ βαπτισμῷ σου· καὶ πάσχω διὰ σέ, ὡς βασιλεύσω σὺν σοί, καὶ θνήσκω ὑπὲρ σοῦ, ἵνα καὶ ζήσω ἐν σοί· ἀλλ' ὡς θυσίαν ἄμωμον προσδέχου τὴν μετὰ πόθου τυθεῖσάν σοι. Αὐτῆς πρεσβείαις, ὡς ἐλεήμων, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

(4) Memorial Hymn. Mode Plagal 4.

Remember your servant O good and loving Lord, and forgive every sin he may have committed in life, for no one is without sin. O mighty one, grant your departed servant who has fallen asleep everlasting rest.

Μνήσθητι, Κύριε, ὡς ἀγαθὸς τοῦ δούλου σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἥμαρτεν συγχώρησον οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ σὸ ὁ δυνάμενος, καὶ τω μεταστάντι δοῦναι τήν ἀνάπαυσιν.

(5) Apolytikion for St. Anthony the Great. Mode 4.

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβοις ἑπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστής, καί τήν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

(6) Seasonal Kontakion. Mode 2.

O Protection of Christians that never falls, intercession with the Creator that never fails, we sinners beg you, do not ignore the voices of our prayers. O good Lady, we implore you, quickly come unto our aid, when we cry out to you with faith. Hurry to intercession, and hasten to supplication, O Theotokos who protect now and ever those who honor you.

Προστασία τῶν Χριστιανῶν ἀκαταίσχυντε, μεσιτεία, πρὸς τὸν Ποιητὴν ἀμετάθετε, μὴ παρίδῃς, ἁμαρτωλῶν δεήσεων φωνάς, ἀλλὰ πρόφθασον, ὡς ἀγαθή, εἰς τὴν βοήθειαν ἡμῶν, τῶν πιστῶς κραυγαζόντων σοι Τάχυνον εἰς πρεσβείαν, καὶ σπεῦσον εἰς ἱκεσίαν, ἡ προστατεύουσα ἀεί, Θεοτόκε, τῶν τιμώντων σε.

Orthros Gospel Reading

Third Orthros Gospel
The Gospel According to Mark 16:9-20

When Jesus rose early on the first day of the week, he appeared first to Mary Magdalene, from whom he had cast seven demons. She went and told those who had been with him, as they mourned and wept. But when they heard that he was alive and had been seen by her, they would not believe it. After this he appeared in another form to two of them, as they were walking into the country. And they went back and told the rest, but they did not believe them. Afterward he appeared to the eleven themselves as they sat at table; and he upbraided them for their unbelief and hardness of heart, because they had not believed those who saw him after he had risen. And he said to them, "Go into all the world and preach the gospel to the whole creation. He who believes and is baptized will be saved; but he who does not believe will be condemned. And these signs will accompany those who believe: in my name they will cast out demons; they will speak in new tongues; they will pick up serpents, and if they drink any deadly thing, it will not hurt them; they will lay their hands on the sick, and they will recover." So then the Lord Jesus, after he had spoken to them, was taken up into heaven, and sat down at the right hand of God. And they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the message by the signs that attended it. Amen.

Epistle Reading

The reading is from St. Paul's Letter to the Galatians 3:23-29; 4:1-5

Brethren, before faith came, we were confined under the law, kept under restraint until faith should be revealed. So that the law was our custodian until Christ came, that we might be justified by faith. But now that faith has come, we are no longer under a custodian; for in Christ Jesus you are all sons of God, through faith. For as many of you as were baptized into Christ have put on Christ. There is neither Jew nor Greek, there is neither slave nor free, there is neither male nor female; for you are all one in Christ Jesus. And if you are Christ's, then you are Abraham's offspring, heirs according to promise. I mean that the heir, as long as he is a child, is no better than a slave, though he is the owner of all the estate; but he is under guardians and trustees until the date set by the father. So with us; when we were children, we were slaves to the elemental spirits of the universe. But when the time had fully come, God sent forth his Son, born of a woman, born under the law, to redeem those who were under the law, so that we might receive adoption as sons.

Gospel Reading

3rd Sunday of Matthew The Gospel According to Matthew 6:22-33

The Lord said, "The eye is the lamp of the body. So, if your eye is sound, your whole body will be full of light; but if your eye is not sound, your whole body will be full of darkness. If then the light in you is darkness, how great is the darkness! No one can serve two masters; for either he will hate the one and love the other, or he will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve God and mammon. Therefore I tell you, do not be anxious about your life, what you shall eat or what you shall drink, nor about your body, what you shall put on. Is not life more than food, and the body more than clothing? Look at the birds of the air: they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Are you not of more value than they? And which of you by being anxious can add one cubit to his span of life? And why are you anxious about clothing? Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin; yet I tell you, even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these. But if God so clothes the grass of the field, which today is alive and tomorrow is thrown into the oven, will he not much more clothe you, O men of little faith? Therefore do not be anxious, saying, 'What shall we eat?' or 'What shall we drink?' or 'What shall we wear? For the Gentiles seek all these things; and your heavenly Father knows you need them all. But seek first his kingdom and his righteousness, and all these things shall be yours as well."